



NAŠE VESNICE

Svěradice

č. 136

Milí spoluobčané, milí čtenáři,

letošní léto nás příliš nešetří. Zvláště měsíc červenec byl ve znamení podprůměrných teplot, sluníčka jsme si užili poskrovnu a mnohé dny připomínaly spíše konec září než vrchol léta. Chladné a deštivé počasí výrazně zasáhlo především zemědělce, kterým se podařilo sklídit jen malou část úrody. Hlavní část sklizně obilovin museli kvůli počasí přesunout až



na začátek srpna. Naštěstí pak konečně přišly i vytoužené slunečné dny.

Vy právě teď držíte v ruce tradiční srpnové vydání našich obecních novin, které vždy vychází před naší bartolomějskou poutí. I letos jsme pro vás připravili bohatý a pestrý program, na který bych vás ráda pozvala.

V pátek večer se sportovní areál stane dějištěm zajímavého fotbalového utkání. Náš domácí tým složený ze současných i bývalých hráčů klubu se utká se Sigiteamem, jehož sestavu ozdobí mimo jiné i legendární Antonín Panenka. Pro děti bude u hřiště zdarma připraven skákací hrad, takže si na své přijdou i ti nejmenší. A také v letošním roce vás po skončení zápasu zveme na tradiční taneční zábavu, na které zahraje už poněkoličaté oblíbená kapela Wagabund. Zábava proběhne v prostoru za tribunou, kde bude připraveno posezení a občerstvení pro všechny návštěvníky.

V sobotu odpoledne se v kapli sv. Bartoloměje uskuteční pouťová mše svatá, kterou bude sloužit P. Mariusz Piwowarczyk.

Z OBSAHU



MEMORIÁL FRANTIŠKA PAVLOVSKÉHO A JOSEFA SMITKY str. 6



KAMENNÝ NÁHROBNÍK ZE SVĚRADIC

str. 10



NÁVŠTĚVA POTOMKŮ RODÁKŮ Z RODINY KOVAŘÍKOVÝCH str. 12



Tento kněz bude ve Svěradicích sloužit vůbec poprvé, a proto bych ráda pozvala všechny, kteří ho dosud neměli možnost poznat, aby přišli, vyslechli si jeho slovo a seznámili se s ním osobně.

Neděle pak nabídne možnost navštívit výstavu fotografií, která se letos uskuteční ve vestibulu kulturního domu. Své snímky nejen ze Šumavy zde představí fotograf Jan Kavale. Návštěvníci se mohou těšit na působivé pohledy na krajinu i momentky ze života v přírodě ve všech ročních obdobích. Pan Kavale je také autorem několika knih nebo kalendářů, které si můžete na výstavě prohlédnout a zároveň se osobně setkat i s autorem samotným. A samozřejmě po celý víkend budou na návsí v provozu pouťové atrakce, které stejně jako v loňském roce přiveze pan Flachs. V nedělním odpoledni pak nebude chybět mistrovské fotbalové utkání našeho týmu.

Dovolte mi také seznámit vás s novinkami, které se týkají nového dětského hřiště. Stávající herní prvky již nevyhovovaly, a tak byly všechny odstraněny. Železné části odřezali na brigádě zastupitelé, s betonovými patkami nám pomohl bagr. Starý dřevěný domeček byl už natolik poškozený, že byl celý zlikvidován. Nové dětské hřiště bude vyrobeno z konstrukční oceli v kombinaci s vysoce odolným polyetylenem, a tak věříme, že bude našim nejmenším sloužit po dlouhá léta.

Děti se mohou těšit na novou herní sestavu se skluzavkou, lanovým mostem a houpačkami, pískoviště, vahadlovou houpačku, houpadlo na pružině a barevný domeček. Pro starší děti a mládež pak bude k dispozici workoutová sestava s hrazdou a žebřinami. Součástí bude také lanová pyramida, pro kterou bude nejprve zabetonována středová tyč, samotné lano bude nataženo a ukotveno o 14 dní později.

Podle plánu mělo být hřiště vybudováno již před poutí, ale realizační firma práce v druhém srpnovém týdnu

nestihla. Dětské hřiště bude tedy vybudováno v týdnu po pouti a děti si jej tak budou moci užít s začátkem září.

Bezprostředně po pouti by také měly být zahájeny práce na opravě místní komunikace v úseku, kde jsme v loňském roce provedli celkovou rekonstrukci odpadů a kanalizace. Ve výběrovém řízení byla vybrána firma Silnice Klatovy, která zajistí nejen pokládku nového asfaltového povrchu, ale vybuduje také odvodnění celého úseku. Předpokládaná délka prací je odhadována přibližně na jeden měsíc, proto prosím všechny občany o trpělivost a pochopení.

Jak jste si jistě všimli, v uplynulém období se o údržbu veřejné zeleně a o čistotu v obci starali především brigádníci. Naši dva zaměstnanci byli bohužel dlouhodobě nemocní, a proto jsme využili pomoci studentů, kteří se své role zhostili opravdu dobře.

Na Kostelíku tradičně sekají travní porost rybáři podle požadavku Agentury ochrany přírody a krajiny. Sekání probíhá v celé přední části kopce, kde zjara vykvétají vzácné vstavače kukačky. První seč letos proběhla začátkem léta, ta druhá se uskuteční těsně před poutí. Současně musí být odklizená a odvezena veškerá travní hmota. Za perfektně provedenou práci rybáři zasluhují velké poděkování.

Na závěr mi dovolu popřát vám všem, abyste si barťolomějskou pouť užili v klidu, pohodě a radosti. V naší obci je to událost, která každoročně spojuje celé rodiny, příbuzné i přátele. Scházíme se, navštěvujeme se navzájem, ženy pečou koláče, varí slavnostní oběd a v domácnostech zavládne slavnostní atmosféra.

Přeji všem příjemný zbytek léta, dětem a studentům přeji klidný a radostný návrat do školy, ať je nový školní rok přivítá s úsměvem.

Jindřiška Doláková

OBSAH SRPNOVÉHO ČÍSLA:strana 1 – Úvodní slovo starostkystrana 3 – Obsah + společenská rubrikastrana 4 – Zajímavosti, událostistrana 5 – Kronikastrana 6 – Fotbalový klubstrana 9 – Fotograf Jan Kavalestrana 10 – Náhrobníkstrana 12 – Návštěva „Američanů“strana 13 – O dárcích z poutěstrana 14 – Rady zahrádkářůmstrana 15 – Pout' - programstrana 16 – Společenské akce v okolí

Společenská rubrika

ZÁŘÍ 2025:

KANDR Václav	4. září	92 let
MĚSTECKÝ Jiří	4. Září	65 let
ŠULCOVÁ Marie	6. září	78 let
SMITKOVÁ Marie	8. září	88 let
VĚTROVCOVÁ Jaroslava	9.září	65 let
HOKR Josef	12. září	75 let
JIRINCOVÁ Hana	13. září	79 let
HAUSNEROVÁ Ludmila	17. září	83 let
TICHÁ Božena	19. září	68 let
FOREJTOVÁ Miroslava	20. září	89 let
KANDR Václav	23. září	65 let
OPALECKÝ Miroslav	27. září	66 let

ŘÍJEN 2025:

ŠIMÁNEK František	2. října	75 let
VLČKOVÁ Blanka	10. října	65 let
BLÁHA Miroslav	11. října	78 let
MLÁDEK Jaroslav	12. října	72let
VLČKOVÁ Jiřina	14. října	69 let
VLČEK Karel	22. října	66 let
BREJCHOVÁ Božena	23. října	97 let
FIŠEROVÁ Blanka	26. října	69 let
SOUKUP Zdeněk	30. října	62 let

Pracovní doba obecního úřadu:

PONDĚLÍ	07.00–17.00
ÚTERÝ	07.00–15.00
STŘEDA	07.00–16.00
ČTVRTEK	07.00–15.00
PÁTEK	07.00–13.00

Úřední hodiny pro veřejnost:

PONDĚLÍ	07.30–11.30	14.00–17.00
STŘEDA	07.30–13.00	
PÁTEK	07.30–13.00	

Knihovna: úterý 17:00–18:00
pátek 17:00–18:00

Holičství – Václav Kestner, tel.: 728 031 712
čtvrtek v sudém týdnu

Kadeřnictví – Stanislava Hájková, tel.: 606 327 997
pondělí (po tel. domluvě) – od 7:00 hod.

Masérské služby – Soňa Zídková, tel.: 736 766 185
čtvrtek (po tel. domluvě) – od 7:00 hod.

Pedikúra – Karla Hokrová, tel.: 724 318 881
úterý v sudém týdnu – od 9:00 hod.

ZAJÍMAVOSTI, UDÁLOSTI...

PODZIMNÍ SVOZ VELKOOBJEMOVÉHO A NEBEZPEČNÉHO ODPADU

proběhne dne 4. 10. 2025 od 8.00 – 9.30 hod.
ve Svěradicích za obecním úřadem

Přijímány budou následující druhy odpadů:

- ▶ Zbytky barev, lepidel, rozpouštědel, olejů, baterie, zářivky
- ▶ Pesticidy, léky a ostatní domácí chemikálie
- ▶ Starý nábytek, linolea, koberce aj.

V letošním roce proběhne 46. ročník **INVELT Rally Pačejov**, a to od pátku 19. září do neděle 21. září 2025. Objížďka bude vedena přes naši obec v sobotu 20. září, kdy bude probíhat uzavírka křiž. II/139 x III/1733 – Komušín III/1733 a opačně. Žádáme občany o zvýšenou pozornost v obci.

Provoz v Mateřské škole Svěradice na školní rok 2025/2026 bude zahájen v pondělí 25. srpna 2025. Více

informací najdete na www.obecsveradice.cz/koralek nebo na facebooku mateřské školy.

Prázdniny a doba dovolených jsou v plném běhu a před námi je nyní tradiční **bartolomějská pout'** s tradičně bohatým kulturním i sportovním programem. Ve vestibulu kulturního domu proběhne v neděli odpoledne výstava fotografií pana Jana Kavaleho tematicky zaměřených na krajinu Šumavy. Poutní mše bude v sobotu od 15.00 hodin v kapli sv. Bartoloměje.

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky se budou konat ve dnech 3. a 4. října 2025 ve vestibulu kulturního domu ve Svěradicích, a to v čase: pátek 3. 10. 2025 od 14:00 do 22:00 hod. a v sobotu 4. 10. 2025 od 8:00 do 14:00 hod.

Tradiční podzimní Drakiáda by měla proběhnout 18. října od 14:00 na horním hřišti ve Svěradicích. Srdečně zveme všechny děti.

Před námi je opět několik zajímavých akcí, pozvánky na ně naleznete v tomto zpravodaji.

Těšíme se na setkání s vámi a přejeme hodně pěkných dní.

Jana Macháčková

Od září bude mít hospoda U Turků otevřeno opět jen čtyři dny v týdnu, a to ve čtvrtek, pátek, sobotu a neděli. Zavírací dny budou pondělí, úterý a středa.

Vařit se bude stále stejně, to znamená pátek, sobota a neděle, s tím, že výdej obědů je od 11:30 do 16:00 hodin.

Otevírací doby hospody U Turků a prodejny COOP:

hospoda U Turků		prodejna COOP	
Pondělí	zavřeno	07:00 – 11:00	
Úterý	zavřeno	07:00 – 12:00	12:30 – 13:30
Středa	zavřeno	07:00 – 12:00	
Čtvrtek	16:00 – 22:00	07:00 – 12:00	12:30 – 14:00
Pátek	11:30 – 24:00	07:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Sobota	11:30 – 24:00	07:00 – 11:00	
Neděle	11:30 – 22:00	zavřeno	

NAŠE KRONIKA

STALO SE PŘED LETY...

Srpnové vydání Našich novin Svěradice přináší návrat do roků 1955 a 1965, ze kterých jsou následující informace.

Rok 1955 – před 70 lety

Nový kravín byl dán do provozu

Dne 1. října byl dán nový kravín do provozu, a sice jeho první polovina. Byly svedeny dojnice, které do té doby byly umístěny v soukromých stájích. Družstevnice dojičky: Božena Větrovcová, Ema Hokrová, Emílie Turková a Blažena Jiřincová se dohodly, že budou ošetřovat dojnice kolektivně – aby mohly využít všechny moderní způsoby ošetřování dojnic.

Po ustájení dojnic v novém kravíně zvýšila se dojivost tak, že 8. října byla o 102 litrů mléka větší.

Podzimní práce

Započaly rovněž se značným zpožděním. Vyorávka brambor byla zahájena na Záluží a bylo prvně použito vyorávače značky TEK, který vyorával dvě brázdy najednou a mohl vyorati celé pole bez ohledu na práci sběraček. Aby stroj dobře pracoval, potřebuje čistou kulturu.

Úkol JZD byl 78 hektarů brambor. Pracovních sil bylo málo, proto na výpomoc přišli žáci středních škol z Chanovic na 1 den, žáci z Myslíva na 3 dny.

Sklizeň kukuřice

Na školní zahradě byla vypěstována kukuřice na zrno. Kukuřice byla zaseta 20. května a 20. října sklizena a žáci ji odevzdali JZD jako budoucí semena pro družstevní pole.

Rok 1965 – před 60 lety

Kulturní dění

Rok 1965 znamenal značné zlepšení v celém kulturním životě obce. V únoru byl uskutečněn zájezd lyžařů a sáňkařů na Špičák.

Na závěr masopustu se uskutečnila tradiční „maškara“ za velké účasti obyvatel z širokého okolí.

Další významnou akcí byly velké oslavy 20. výročí osvobození v květnu. Na závěr roku byla uspořádána vánoční besídka žáků školy za účasti tajemníka KV ČSM s. Zavadila, předsedy OV ČSM s. Štěpánika a ředitele MDPM Horažďovice s. Kapláňka. Součástí besídky byl i maškarní karneval. Občerstvení poskytlo zdarma JZD Svěradice a JZD Slatina.

Během celého roku bylo uspořádáno několik tanečních zábav, z nichž nejúspěšnější byla ta poutňová (pořádaná TJ Sokol) a posvícenská (pořádaná ČSM). V době masopustu byl ples požárníků, sportovců a sdružení rodičů a přátel školy.

Od 1. ledna 1965 bylo pro nezájem uzavřeno kino MNV.

Během celého roku mělo JZD předplatné pro 35 družstevníků na divadlo do Horažďovic. Bohužel u samotných družstevníků se projevoval značný nezájem. Divadlo navštěvují především členky ČSM, mladší družstevníci a jejich rodinní příslušníci.

Celkově možno hovořit, že rok 1965 byl pro Svěradice úspěšný, a potvrdilo se, že patří mezi přední pokrokové obce okresu Klatovy.

Různé

Mezi zajímavosti tohoto roku patří na prvním místě nález předsedy JZD s. Smitky na zahradě. Při zakládání pářeniště narazil na starou studnu, kde v hloubce cca 1,5–2 metry našel zbytky starých nádob. Ředitel muzea v Horaž-

Oddíl kopané vyhrál v tomto roce okresní přebor a postoupil do krajské soutěže 1.B třídy, kde po podzimní části skončil na 4. místě.

dovicích s. Němec nález upřesnil. Jedná se o zbytky kuchyňského nádobí z 12. století. O nález přinesl zprávy okresní i krajský tisk.

Oddíl kopané vyhrál v tomto roce okresní přebor a postoupil do krajské soutěže 1.B třídy, kde po podzimní části skončil na 4. místě. Tělovýchovná jednotka Sokol patřila v tomto roce mezi nejaktivnější složky v obci.

Kronikářem od roku 1965 je Jan Kaše, ředitel základní devítileté školy. **vd**

FOTBALOVÝ KLUB



PŘÍPRAVA NA SEZÓNU 2025/2026

Ve čtvrtek 3. července proběhl v Klatovech losovací aktiv, který určil, že novou sezónu, která začne o víkendu 16. a 17. srpna, otevřeme venkovním zápasem v Hrádku s domácí rezervou. Za týden pak o naší bartolomějské pouti, v neděli 24. srpna, přivítáme na našem hřišti tým TJ Měcholupy B.

Příprava našich mužů na novou sezónu začala v sobotu 19.

hřišti, a naši fotbalisté si s účastníkem III. třídy poradili a bez problémů zvítězili jednoznačně 6:0.

Poslední přípravný zápas na sezónu se hráli naši fotbalisté s rezervou TJ Sušice, a to v pátek 8. 8., a opět se hrálo na domácím trávníku. Zatímco soupeř přijel kompletní, náš tým nastoupil v hodně kombinované sestavě, protože se omluvilo několik hráčů základní sestavy. Od prv-

Memoriál Fran

V sobotu 19. července se v Chanovicích uskutečnil další ročník tradičního Memoriálu Františka Pavlovského a Josefa Smitky. Již řadu let se této sportovní akce účastní pouze dva oddíly, a to TJ Pfeifer Chanovice a FK Svěradice.

Nejdříve proti sobě nastoupily staré gardy domácího celku a hostů ze Svěradic. Diváci viděli vyrovnaný duel ve kterém byla nakonec šťastnější Hvězdná garda Chanovice, která zvítězila tím nejtěsnějším rozdílem: 3:2.

Poté se představila dvě mládežnická mužstva, která tvořili pouze domácí fotbalisté, protože náš oddíl v současnosti žádnou mládežnickou kategorií nedisponuje.

Na závěr programu se proti sobě postavili „A“ mužstva obou klubů a čekal se jako vždy tuhý a lítý boj. Kdo však věřil, že uvidíme jako vždy vyrovnané utkání, tak byl asi trochu zklamán. K vidění byl sice pohledný kombinační fotbal, ale ten předváděl pouze jeden tým a to byl ten domácí. TJ Pfeifer nás doslova převálcoval a naši fotbalisté chvílemi nevěděli, kde jim hlava stojí.

K prvnímu tréninku se naši hráči sešli v úterý 21. 7. a od té doby se trénovalo pravidelně 2x týdně. V sobotu 2. 8. se odehrál druhý přípravný zápas, a to s celkem TJ Žichovice.

7. zápasem s mužstvem který se odehrál v rámci Memoriálu Františka Pavlovského a Josefa Smitky v Chanovicích. Bližší informace si můžete přečíst v odstavci pod tímto článkem.

K prvnímu tréninku se naši hráči sešli v úterý 21. 7. a od té doby se trénovalo pravidelně 2x týdně. V sobotu 2. 8. se odehrál druhý přípravný zápas, a to s celkem TJ Žichovice. Tento duel se odehrál na domácím, dobře připraveném

ních minut bylo jasné, že jedinou otázkou tohoto duelu bude, jak vysokým skórem hosté zvítězí. Běčko TJ Sušice nakonec zvítězilo 5:1, ale nebýt vynikajícího Michala Soukupa v brance, mohlo to být daleko víc.

A jak dopadly první mistrovské zápasy v novém soutěžním ročníku, se dozvíte v dalším vydání Našich novin Svěradice, které dostanete do svých domácností koncem října.

FOTBALOVÝ KLUB

tiška Pavlovského a Josefa Smitky



▲ Rodiny Pavlovských a Smitků
Společné foto starých gard ►



▲ Stará garda Svěradice



▲ Naše mužstvo mužů

Do naší branky padal jeden gól za druhým a po skončení zápasu svítilo na světelné tabuli na straně domácích číslo 13, a na straně hostů pak stejné číslo jako na začátku

střetnutí, tj. 0 – tedy 13:0 pro TJ Pfeifer Chanovice. V celé historii tohoto Memoriálu se jedná jednoznačně o nejvyšší vítězství, které ho bylo dosaženo.

Za rok se tato akce uskuteční ve Svěradicích a všichni pevně věříme, že taková „blamáž“ se už opakovat nebude a alespoň v jednom zápase dokážeme zvítězit.

FOTBALOVÝ KLUB

NAŠE „POUŤOVÉ“ ZÁPASY V POSLEDNÍCH DESETI LETECH:

Rok 2015

Jako novopečený účastník krajského přeboru (postup po dlouhých 31 letech) jsme čekali na los, koho nám přidělí na domácí poutový zápas. Nakonec to byl Rapid Plzeň, což byl celkem přijatelný soupeř. Bohužel zřejmě na naše hráče sedla nervozita i tréma, a tak jsme nakonec podali hodně nevýrazný výkon, což na soupeře nestačilo a ten si do Plzně odvezl výhru 3:1.

Rok 2016

V tomto roce jsme trochu podcenili losování soutěže a v době konání bartolomějské pouti jsme museli odehrát zápas krajského přeboru ve Vejprnicích s místní Slávií. Soupeř naší žádosti o změnu pořadí zápasů nevyhověl, a tak jsme chtěli nechtě museli hrát o naši pouti na venkovním hřišti. Toto utkání skončilo výhrou domácích 4:2, i když jsme ještě v poločase drželi remízu 2:2.

V domácím prostředí hrálo alespoň „B“ mužstvo, a to s Velkými Hydčicemi. Utkání skončilo nerozhodně 3:3, a protože se tehdy po remíze kopaly penalty, tak tento duel měl dramatické vyvrcholení. Šťastnější byli v této disciplíně hosté, a tak si domu odvezli tehdy ještě jeden bod k dobru.

Rok 2017

V roce 2017 jsme po dvou sezónách strávených v nejvyšší krajské soutěži hráli o patro níž, tj. 1. A třídu. Naším poutovým soupeřem byl ambiciózní nováček - SK Plzeň-Bukovec. S tímto soupeřem jsme si poradili až nečekaně lehce a zvítězili jsme rozdílem dvou tříd v poměru 6:0. A to jsme ještě řadu šancí neproměnili.

Rok 2018

Byli jsme ve stejné soutěži jako před rokem a los nám na naši pout' přisoudil tým

FK Horažďovice, a tak se za velkého zájmu příznivců obou mužstev hrálo slavné derby. V té době byli hosté nováčkem soutěže a za favorita byli považováni Svěradice. A to se také potvrdilo, když jsme po velmi dobrém výkonu zvítězili 2:0. Obě branky tehdy vstřelil Roman Kába.



Rok 2019

Další a stále stejná soutěž, to znamená 1. A třída. O poutové neděli jsme hostili mužstvo TJ Slavoj Žihle a do tohoto zápasu jsme nastupovali po předchozích vysokých prohrách s béčkem Petřína Plzeň 1:15 a s Radnicemi 0:7. Hráči dokázali na tyto dva debakly našťastí rychle zapomenout a před krásnou návštěvou se dočkali prvního vítězství v sezóně, když soupeře dokázali porazit v poměru 4:2.

Rok 2020

I v roce 2020 hrajeme 1. A třídu, ale vzhledem k tehdejší covidové epidemii byl začátek soutěží neustále oddalován a nakonec se ročník 2020/2021 rozehrál až o víkend 22.-23. září. A tak bartolomějská pout' byla výjimečně bez fotbalu.

Rok 2021

Ročník 2021/2022 jsme zahájili opět jako účastník 1. A třídy, a to zejména proto, že

předchozí ročník se vzhledem ke covidu nedohrál a to znamenalo, že nikdo nepostupoval ani nesestupoval. Poslední srpnovou neděli jsme o Bartolomějské pouti hostili velice kvalitní tým FK Žákava, který byl v tomto duelu jasným favoritem. Naši fotbalisté však před velkou návštěvou více než 200 diváků předvedli bojovný výkon a těžkého soupeře zdolali zejména díky výbornému prvnímu poločasu 3:2.

Rok 2022

Nový ročník jsme zahájili již jako účastník 1. B třídy, protože jsme nezvládli červnovou baráž s týmem TJ Sokol Malesice. O poutové neděli nás čekalo velké derby se sousedním rivalem – TJ Pfeifer Chanovice. Návštěva na tomto utkání předčila i minulý rok, když na hřiště dorazilo odhadem 300 diváků. Odměnou jim byl napínavý zápas, který jsme po poločasovém vedení 2:1 nakonec dokázali dotáhnout k vítězství v poměru 4:1.

Rok 2023

V tomto roce to byla stejná soutěž jako v tom minulém, a dokonce i stejný poutový soupeř, to znamená, že se opět hrálo derby s týmem TJ Pfeifer Chanovice. I konečné skóre zápasu bylo stejné, tj. 4:1. Jediná změna byla, že tentokrát tímto poměrem zvítězili naši hosté. Naši se tímto duelem doslova protrápili a výhra Chanovic byla naprosto zasloužená.

Rok 2024

Sezónu 2024/2025 jsme rozehráli jako účastník okresního přeboru, protože jsme v tabulce předchozího ročníku skončili poslední a to znamenalo sestup. Na pout' k nám tentokrát dorazil tým TJ Nezamyslice, a protože se nám vstup do mistrovské sezóny moc nepovedl, potřebovali jsme v tomto zápase bodovat naplno. Diváci viděli zajímavý fotbal a k tomu hodně branek, celkem sedm. Po poločasové plichtě 2:2 jsme ve druhém dějství přidali a všechny body nakonec zůstaly doma po výhře 4:3.

vd

ZNÁMÁ OSOBNOST

JAN KAVALE

Stalo se již hezkou tradicí, že v den naší bartolomějské pouti k nám zavítá někdo výjimečný, aby prezentoval výsledky své dovednosti a přiblížil nám svoji práci, sbírky, produkty.

Letos bude naším vzácným hostem fotograf, cestovatel a spisovatel pan Jan Kavale, rodák ze Žichovic. Na výstavě nám představí svoje fotografie, plakáty, knihy a kalendáře. Sice to bude pouhý zlomek obsáhlé činnosti, ale i tak si obrázek o jeho práci uděláme. Z rodné vesničky uskutečnil cesty po celém světě, ale nejvíce se vracel na Šumavu. Práce s fotoaparátem mu učarovala již v raném věku, kdy dostal od otce svůj první přístroj. Po absolvování SPŠS v Klatovech a základní vojenské služby se stal členem fotografického klubu Svazu českých fotografů v Sušici, kde setrval až do roku 1989.

Do povědomí veřejnosti se dostal prezentováním svých snímků na různých výstavách, například na EXPO v Japonsku, dále fotografováním a vydáváním pohlednic, prospektů a plakátů prezentovaných například na výstavách cestovního ruchu. Spolupracoval s řadou nakladatelství, třeba s JPS Country pana Spěváčka v Sušici i s mnoha autory. Jedním z prvních byla paní Jarmila Sucháčová ze Strašína, již svými fotografiemi doplnil její knížky pověstí, příběhů, receptů a příhod s názvy *Z podhůří Šumavy* a *Z podhůří Šumavy, návrat*. Tehdy začal psát i povídkové knížky jako *Zakázaná archeologie na Šumavě o pololegálních hledačích pokladů*, *Příběhy kamenů a skal Šumavy* a další. V nich smyšlený děj zasazuje do historických událostí. Korekci svých děl svěřil paní



Líde Hromádkové, učitelce z Kašperských Hor.

Po roce 1991 zakládá svoje nakladatelství FOTORISK a vydává vlastní řadu publikací se šumavskou tematikou a věnuje se i řekám. Vydává publikaci *Ostružná* a triptych *Křemelná - Vydra - Otava*. Zvláště hrdý je na knižní soubor fotografií s názvem *Vltava*. Od roku 2004 spolupracuje s regionálním nakladatelstvím REGION ALL Hany Voděrové, kde svými snímky ze Šumavy doplňuje články v časopisech *Vítaný host na Šumavě* a v *Českém lese*.

Se svým přítelem a spisovatelem Liborem Chvojkou se vypravil do daleké ciziny a v nakladatelství TYPOS vydávají řadu publikací, jejichž názvy končí souslovím „s děravou kapsou“. Tato řada nám přibližuje Kanadu, Yukon, Aljašku, Nový Zéland,

Tasmánii i Austrálii. Srdeční záležitostí pak pro něj byla cesta do říše Inků Peru, k Solnému jezeru v Bolívii nebo kordillerský horský trek Santa Cruz.

Během své fotografické a spisovatelské kariéry vydal a spolupracoval na více než šedesáti publikacích a výsledky své práce vystavuje v rámci

jihočeského regionu. Nakladatelství Mladá fronta vydalo v roce 2010 bilanční fotografickou publikaci s názvem *Šumava: sto životních obrazů Jana Kavaleho*.

Pan Kavale není ale jen fotograf, je i předseda spolku *Lamberská stezka*, kde provází turisty a seznamuje je s její historií, s níž souvisí knihy *Žihobce* a *Kněžna Káča*. Je velice pozitivní člověk s mnoha zájmy, který má rád nejen společnost lidí, ale i zvířat. Svě fence pudla Katyně dokonce věnoval knihu *Šumava jako malovaná* a se svojí paní poskytují azyl nalezeným kočičkám. Od mládí má rád folk a country. Se svými přáteli založil hudební skupinu a pro radost a dobrou náladu hrají dodnes. Ne nadarmo ho pan Smolík, bývalý ředitel klatovského muzea, nazývá veselým fotografem.

Blanka Vičková

HISTORIE

Kamenný náhrobník ze Svěradic

Pátrání po zřejmě již ztraceném kamenném kříži v jižním cípu plzeňského kraje nás zavedlo (díky upozornění od kolegů) do vesnice Svěradice v klatovském okrese.

Svěradice jsou malebná obec nedaleko Horažďovic v jižní části České republiky. Ač rozlehlostí nevelká, co se týká historických událostí a kamenných památek velmi



významná. První zmínka o Svěradicích je z roku 1264, ale archeologickými výzkumy je prokázáno osídlení lokality již v období mezi 10. a 12. stoletím. Dnes se kromě

dochovaných staveb lidové architektury obec chlubí kaplí sv. Bartoloměje z 2. pol. 16. století, barokní kapličkou sv. Anny na návsi i dalšími zajímavostmi.

Nás jako milovníky kamenných památek a událostí právních i válečných zaujal litinový kříž v kamenném podstavci stojící na rozcestí v severní části obce. Je nezvykle mohutný. Na odstupňované základové desce je usazen mohutný hranol, na němž je vztyčen sloupek kruhového průřezu s mírnou entazí. Do jeho horní plochy je vetknut litinový kříž celkem běžného provedení. Nezvyklé ale je, že před křížem je v zemi uložena obdélná náhrobní deska se zajímavým znakem a částečně znatelným letopočtem. Pátrání po historii náhrobníku ale nebylo jednoduché, ač jsme měli k dispozici několik písemných podkladů.

Náhrobní kámen u křížku při cestě ze Svěradic do Slatiny má svoje tajemství. Na kameni lze rozeznat erb, poněkud neuměle vytesaný, s datem 1244. Erb bývá v různých historických pramenech připisován buď rodu Chanovských, kteří drželi Svěradice od r. 1467 do roku 1669 nebo Hodějovským z Hodějova. Hodějovští jsou mylně uváděni podle události z roku 1620, kdy na následky zranění zemřel v blízkosti svěradické tvrze jeden z velitelů stavovských vojsk, Jan mladší z Hodějova. Tuto událost

popisuje v povídce U křížku František Dunovský takto:

„Aj, pán z Hodějova,“ zvolal vůdce stráže, „rebel proti císařské milosti, chopte se ho!“ „To seš ty, Jenčku z Újezda, ty zrádče hanebný?“ Pán z Hodějova hnal se s ta-

Náhrobník, o který se jedná, je neuměle vytvořen zřejmě tehdejším místním kameníkem a nese erb Benedů z Nečtin. Helm je neúměrně velký a na štítu kameník vytesal datum 1244. Vše je zarámováno pozdně renesančním kruhem.

seným kordem po Jenčkovi. V tom okamžiku třeskle vzduchem čtyři rány z mušket. Hodějovský ucítil prudkou bolest v prsou. Postavil se na třmenech, bodl ostruhami věrného koně a skokem unikl nepřítelům do tmy. Četné rány z mušket jej provázely.

Bylo k půlnoci, když rytmistr, sotva se ve třmenech drže, dorazil ke svému. „Probůh, pane z Hodějova,“ vzkřikl Čejka na pokraji lesa u stráže stojící, když uviděl milého rytmistra padati s koně. Sotva slyšitelně, trhaně zahovořil nejmladší z Hodějovských: „Je smrtelná,

HISTORIE

vid' Čejko. Krev mi cestou ušla. Přátelé, neztrácejte odvahu! Pospěšte k Velharticům na pomoc našim bratřím, odkud se Mansfeldovi do Chebska vysekáte. Proud husté krve vylil se umírajícímu z úst a hlava bezvládně klesla na prsa. „Nejmladší z rodu Hodějovských dobojoval,“ řekl Čejka se slzami v očích a ústa jeho mimoděk s okolostojícími šeptala tichou modlitbu.

Podle povídky (i na základě skutečnosti) stál kamenný kříž Hodějovského hrobu při bývalé staré cestě od tvrze směrem na Slatinu. Tolik povídka, která uvádí rod Hodějovských, nikoli však, že by u kříže byl Jan Hodějovský pohřben. Druhou památkou je náhrobní kamen s erbem, mylně spojovaný s původním křížem. V obou případech se jedná o omyl. Onen „neznámý“ erb je ve skutečnosti erbem Benedů z Nečtin. A zde už se historie náhrobního kamene spojuje s rodem Chanovských. Jan Chanovský, držitel Nového dvora ve Svěradicích (později tvrze), měl dvě manželky. Kateřinu Valovskou z Úsuší, matku známého misionáře a kazatele Vojtěcha (Adalberta) Chanovského, a Kateřinu Běšínovou z Běšin.

Po Janově smrti v roce 1627 (1628?) se Kateřina znovu provdala za Jana Jiřího Benedu z Nečtin. I svého druhého manžela přežila a dala mu zasadit náhrobek do kaple sv. Bartoloměje, která vznikla r. 1580, současně se stavbou tvrze. Pod deskou byl Jan Jiří Beneda také nepochybně pohřben. Zemřel patrně roku 1637. Vdova Kateřina z Běšin hospodařila na Svěradicích až do své smrti roku 1664. Pohřbena byla podle svého přání v zábořském kostele.

Když se kaple v roce 1880 přestavovala, byl tento náhrobník přenesen na zeď tvrze. Roku 1929 při stavbě silnice do Slatiny byl kříž přenesen i s hrobovým kamenem s vytesaným neznámým erbem asi 200 m dále od tvrze. O konečné usazení kříže



spolu s náhrobníkem se zasloužil místní historik pan Josef Smitka. Zasloužil se o to, aby nebyla tato památka zničena, když stavbu tvrze koupili noví majitelé, kteří se o stav tvrze a její historii příliš nezajímali.

Náhrobník, o který se jedná, je neuměle vytvořen zřejmě tehdejšími místními kameníky a nese erb Benedů z Nečtin. Helm je neúměrně velký a na štítu kameník vytesal datum 1244. Vše je zároveň pozdně renesančním kruhem. Benedové z Nečtin byli původně vladyckým rodem, později povýšeným do rytířského stavu. Rodový erb má modrý štít, na němž je šikmo položený zlatý pruh se znamením střely, která zdobí i klenot. Střela má často

červená křídélka a ukazuje na příbuznost s mocným rodem Bavorů ze Strakonice. Bavorové ze Strakonice měli několik vedlejších rodových větví. Byli mezi nimi právě i vladykové z Nečtin. Šikmý pruh na štítě erbu je v heraldice označován jako „bastardský“ a ukazuje na to, že držitel erbu byl levobočkem. Obvykle bývá stříbrný, snad v tomto případě zlatá barva připomíná významnost a moc Bavorů. A datum 1244 ukazuje na okruh Bavora I. Není tak úplně smělá a nepravděpodobná domněnka, že šlo o někoho blízkého samotného Bavora. Bavor I. měl blízko k panovníkovi a ten mohl na jeho přímluvu provést r. 1244 povýšení do panského stavu a udělit predikát spolu s erbem.

Více už se z historie asi nedozvíme. Všichni aktéři tohoto příběhu pocházeli z nižší šlechty a jejich život není v odborné literatuře popisován příliš podrobně. Není tedy znám ani přesný rok úmrtí Benedy z Nečtin. Zbývá pouze náhrobník a domněnky, i když dosti pravděpodobné. A tak nás neúspěšné pátrání po ztraceném kamenném kříži svedlo k historickému exkurzu mezi vladycké rody na pomezí západních a jižních Čech.

**Text připravili
Pavla Králová a Ivan Vokáč**

(Použité zdroje:

Vladimír Červenka: Šlechtické rody Blatenska, 1. díl;

Ondřej Fibich: Svěradice – 775 let od založení;

Pavel Juřík: Encyklopedie šlechtických rodů;

Jan Halada, Lexikon české šlechty, díl II;

Josef Smitka: Svěradice – 725 let od založení)

Návštěva potomků rodáků z rodiny Kovaříkových

V pátek 4. července jsme v naší obci přivítali vzácnou návštěvu ze Spojených států amerických – slečnu Liliane, vnučku pana Josepha W. Kovaříka, která k nám zavítala poprvé v životě, a to se svým přítelem, otcem a jeho novou manželkou.



Společně jsme prošli obcí, zastavili se u rodného domu jejich předků a naše kroky vedly také na Kostelík. Zde jsme si prohlédli kapli sv. Bartoloměje i zvon, který v roce 1995 financoval právě pan Joseph W. Kovarick – dědeček slečny Liliany.

Zvon, který dnes nese jméno sv. Josef, byl do kaple umístěn přesně před třiceti lety. Slavnostní mše svatá s jeho posvěcením se konala 28. října 1995, celebroidl ji P. Stanislav Bušta a přítomen byl také Dr. Karel Flossmann. Právě při této příležitosti převzal pan Joseph W. Kovarick čestné občanství obce Svěradice jako výraz vděčnosti za jeho dar i trvalou sounáležitost s rodnou zemí svých předků.

Při vzpomínání na tuto událost jsme zalistovali také obecní kronikou, která zachycuje tehdejší události. V říjnu 1994 přijel pan Kovarick do Svěradic zcela nečekaně se svou ženou Barbarou, dcerou a zetěm. Hledal dům, ve kterém se narodil jeho otec Václav Kovařík. Měl s sebou

starou fotografii, podle níž se dům podařilo identifikovat jako chalupu č. p. 89, známou jako U Vitochů.

Václav Kovařík odešel do Ameriky v roce 1895 jako osmnáctiletý vyučený krejčí. Pracoval jako výrobce zakázkových obleků a postupně si vydělal na koupi farmy ve Stroudsbu v Pensylvánii. Jako první syn se mu narodil syn Joseph, který se později stal důstojníkem americké armády.

Joseph Kovarick se účastnil bojů 2. světové války a armáda se mu stala celoživotním povoláním. Vypracoval se až do hodnosti generálmajora amerického letectva a velel silám americké armády v oblasti Jižního Pacifiku. Na vojně našel i svoji životní družku, manželku Barbaru, s níž vychoval tři dcery – Beverly, Susan a Paulu.

Na památku svého otce věnoval pan Kovarick obci v roce 1995 finanční dar ve výši 1900 USD, za který byl ve zvonářské dílně paní Dytrychové v Brodce u Přerova odlit nový zvon. Náklady na jeho elektroinstalaci a osazení pomohli uhradit občané Svěradic a obecní rozpočet. Zvon nese nápis:

Na paměť Václava Kovaříka a jeho potomků od Josefa Kovaříka, generálmajora amerického letectva (ve výslužbě) a jeho rodiny.

Slečna Liliana je dcerou Beverly Kovarick, která již bohužel není mezi námi, a pana Kiese, jenž se k nám nyní vrátil se svou novou manželkou. Potěšili nás hlubokým zájmem o kořeny své rodiny, historii obce i příběh svých předků a setkali se zde také se svou příbuznou, paní MUDr. Stanislavou Bittenglovou, která je generálovou sestřenicí. Místo plánované dvouhodinové zastávky strávili ve Svěradicích celé odpoledne v příjemné a srdečné atmosféře.

Velké poděkování patří panu Moníkovi, který se zhostil role tlumočníka. U většiny návštěv této rodiny byl přítomen již od 90. let, včetně slavnosti v roce 1995, a tak je pamětníkem celého příběhu, který se mezi naší obcí a rodinou Kovaříkových odvíjí už více než tři desetiletí.

Setkání s potomky rodáků nám připomnělo, že ačkoliv nás od některých lidí dělí tisíce kilometrů, spojuje nás pevné pouto, a tím je místo, odkud jsme vyšli. Je dojemné vidět, že i po tolika letech zůstává rodná obec v srdcích těch, jejichž předkové odtud pocházeli. A možná právě tato setkání nám ukazují, že skutečné hodnoty – rodina, úcta k předkům a památka na domov – mají smysl i v dnešní uspěchané době. Stačí se na chvíli zastavit a naslouchat. Tak jako jsme to udělali my při této milé návštěvě.

ZAJÍMAVÉ TÉMA

Mezi nejznámější a nejrozšířenější projevy lidové zbožnosti patří poutě a s nimi často spojená procesí a také průvody.

O dárcích z poutí

A protože člověk je od přírody tvor podnikavý, netrvalo dlouho a mnozí si uvědomili, že tolik lidí na jednom místě znamená skvělou obchodní příležitost. Kolem poutních cest a na jejich konci začaly vyrůstat nejrůznější prodejní stánky a své umění předváděli kejklíři, kouzelníci, komedianti a další.

Poutník, než se odebral zpět k domovu, často si šel obstarat nějakou upomínku na šťastné chvíle strávené na poutním místě. Ve středověku, kdy se putovalo zejména na vzdálená poutní místa, si poutníci nejdříve odnášeli drobnosti, jako například oblázky, hrst zeminy nebo trochu vody ze studánky, které se připisovaly zázračné vlastnosti.

Později, s nárůstem poutí, se tento zvyk zkomercializoval a poutní místa začala být obsypána skupinami stánků s votivními dary, ale právě i s upomínkovými předměty na dané poutní místo. Poutník si tak brzy mohl vybrat z neščetné škály různých výrobků. Mezi nejprodávanější artikly patřily drobné kovové medailonky s vyraženým znakem nebo podobiznou poutního místa – tzv. svátostky a svaté obrázky s vyobrazením místa, které poutník navštívil, nebo s podobiznou jeho patrona. Medailonky se zpravidla upevňovaly na plášť, nosily se v kapse nebo byly poutníky připevňovány na klobouk.

K dostání bývaly i předměty praktičtějšího rázu. Ve stáncích kolem kostela se prodávaly i různé nádoby, vyšívané ubrousky, voskové svíce a jiné předměty, které nesly znak poutního místa, jeho podobiznu nebo zobrazovaly osobu či tvář svíce, pod jehož patronát místo spadalo. Takové a další upomínky

mohly být využity i v domácnosti. Nestávalo se tak ale často. Poutníci chovali k těmto předmětům posvátnou úctu, a proto si je doma spíše vystavovali na významná místa v interiéru, než by je nějak prakticky využívali.

profesí vozili na trakařích kostry stannů a stavěli je na přesně vymezeném místě, před kašnou, kol cesty vedoucí hlavním náměstím, načež přivázeli výrobky svých řemesel a mistři je ve stanech rozkládali tak, aby bylo zboží přehledné a lahodilo oku zákazníků. V prvním stanu byly oblekové látky, pak stan s hotovými obleky, dále zboží pletené a vedle velký výběr bílého prádla. Následovaly boudy kartáčníků, řemenáře, provazníka, hřebenáře a jiných. Okolo mariánské sochy soustřeďovaly se

Píseň o včelách (Jaroslav Seifert)

*Když zazněl slavný zvon, na pouti z bud
zavlála vůně exoticky smělá,
tu žalovával chlapec na osud,
že nemá křídla jako drobná včela.
A v kase zvonilo pár krejcarů,
co za ně dřív, když kov ten málo platí?*

*A zatím včela pila nektaru
závratně dlouho, ale bez závratí.
O dětství teskně rozvažují teď,
je konec všemu, už si hlavu nelam.
Jen ještě jednou včelám závidět,
jen ještě jednou záviděti včelám!*

Mezi další předměty, které si poutník kupoval, aby byl s poutním místem stále „ve spojení“, můžeme zařadit i krucifixy, růžence, sošky svatých, modlitební knížky, zpěvníky, křestní šatíčky a další. Zde již můžeme hovořit o nějakém dalším využití. U krucifixu nebo sošky svatého se poutníci modlili, malé křížky, které se zavěšovaly na krk, sloužily jako ochrana před jakýmkoli zlem, které by mohlo člověka na pouti nebo po návratu z pouti potkat, růženec i modlitební knížka byli také předměty, které se využívaly při modlitbách, kancionál mohl posloužit k rozšíření repertoáru náboženských písní a křestní šatíčky byly vítaným dárkem pro novorozeně v rodině, kterému měly přinést štěstí a ochranu patrona z navštíveného poutního místa.

Od časného rána býval v poutních místech čilý ruch. Učedníci mnohých

manželky pěstitelů ovocných stromů a v putnách přinášely právě dozrálé ovoce. Bývaly zastoupeny i dary našich lesů: jedlé houby. Před kostelem mívali své výlohy kožešníci, čepičáři a kloboučníci. V koutě mezi okresním soudem a farní budovou rozložili své výrobky bednáři a vedle obuvníci. Stával tam i uzenář a nabízel vyhládlým návštěvníkům trhu ohřáté uzenky s pečivem. Nechyběly ani stánky cukrářské, aby každý návštěvník trhu mohl sladkostmi potěšit své děti doma. Stánky se sladkostmi lákají hlavně ty nejmenší.

Zpracoval Václav Strolený

(Zdroj: Jeřábek Richard, K otázce vzniku poutních míst a jejich vlivu na život a kulturu venkovského lidu, in: ČESKÝ LID, roč. 48, č. 4, 1961; Horecký Josef, Mariánské poutní vzpomínky, Albert, Boskovice 1992. Miroslav Kůs Andres)

ZAHŘÁDKÁŘSKÉ RADY

JAK VYZRÁT NA SLIMÁKY?

Po mírnějších zimách, kterých bylo v poslední době celkem dost, dochází na našich zahrádkách k přemnožení slimáků, kteří nám postupně likvidují vše, co tam roste. Uvedeme pár případů k jejich likvidaci:

1) Pomocí komerčně vyráběných prostředků

Na trhu je neuvěřitelné množství přípravků, tak si vyjmenujme alespoň několik těch nejúčinnějších:

• **Vanish granule**

Slimáky velmi přitahuje a spolehlivě je vyhubí. Vyhubí však také další živočichy, kteří by snědli otráveného slimáka. Z nějakého důvodu chutnají granule i psům, takže pro majitele psů, kteří volně pobíhají po zahradách, tento přípravek není určitě vhodný.

• **Ferramol a jiné ekologické přípravky na bázi železa a fosforu**

Obsahují pouze látky, které se v přírodě běžně vyskytují. Nemusíte se proto obávat o přiotrávení dětí či zvířecích mazlíčků.

• **Hlístice**

Biologický přípravek, který ve slimákovi vypěstuje bakterie, které jej usmrtí. Pro ostatní živočichy v potravním řetězci je neškodný. Nevýhoda je, že funguje hlavně na mladé plže.

2) Ruční sbírání a likvidace slimáků

Je to trochu pro otrlé povahy, ale vysbírávání patří k nejdůležitějším součástem boje proti slimákům.

Kdy se podaří nasbírat nejvíc slimáků?

- **za deště**
- **večer nebo brzo ráno**
- **v koutech s vysokou trávou**

- **pod nastraženými prkny**
- **u spadného ovoce**
- **pod zeleninou (pod kedlubnami, v zelí apod.)**

K likvidaci se kdysi hodně doporučovalo slimáky posolit. Sice to slimáky stoprocentně usmrtí, ale přílišné použití soli v zahradě škodí půdě a může opět trochu vychýlit ekologickou rovnováhu. A nám jde přeci hlavně o to, aby nám to v zahradě rostlo.

Proto se nyní považuje za nejlepší způsob likvidace přežití slimáka vejplů a namočení do vody. Případně polití slimáků vařící vodou. V obou případech se doporučuje nechat slimáky v nádobě rozložit a až poté vylít na kompost.

3) Pivní past

Pivo nalitému v mističce slimáci nemohou odolat. Důležité je nedat ho jen do mělké mísy, to by se napili a šli dál. Naopak dejte pivo třeba do vyříznuté PET lahve a zakopejte, potom se z ní zaručeně nevydrápoú ven. Past je třeba měnit jednou týdně.

4) Lógr z kávy

Nejlíp poházený v kompostu a kolem rostlin, na které mají plži největší záľusk. Ten slimáky neláká, ale naopak odpuzuje.

5) Bylinky a aromatické rostliny

Když je rozmístíte kolem dokola, také odstrašíte pár zbloudilců.

- **Doporučuje se například česnek, cibule, kopr, fenýkl, levandule, pažitka, šalvěj, tymián, bazalka nebo rozmarýn.**
- **Plžům nevoní ani další rostliny, jako frézie, hortenzie, denivky, lichořeřišnice nebo kerblíky.**

A ještě jeden tip na závěr. To až už budete úplně zoufalí a den za dnem budete pozorovat, jak vám rostlina mizí před očima. Slimáci totiž kromě lógru nenávidí i kofein. Proto je možné zakoupit si kofein v čisté chemické podobě a připravit si pro ně jednoprocentní roztok. Roztokem postříkejte užívané rostliny a slimáci se jich už ani nedotknou. **vd**



BARTOLOMĚJSKÁ POUŤ SVÉRADICE 2025

SRDEČNĚ VÁS ZVEME NA SVÉRADICKOU POUŤ

PÁTEK 22. 8.

17:30 FK SVÉRADICE - SIGITEAM - hřiště FK

20:00 WAGABUND - pouťová zábava - hřiště FK

SOBOTA 23. 8.

**15:00 MŠE SVATÁ v kapli sv. Bartoloměje - celebruje
P.ThLic. Mariusz Piwowarczyk**

NEDĚLE 24. 8.

10:30 FK HORAŽDOVICE - TJ SUŠICE - hřiště FK

12:00 ŠUMAVA - VÝSTAVA FOTOGRAFIÍ - JAN KAVALE - vestibul KD

12:00 - 16:00 PROJÍŽDKY NA PONÍCÍCH - náves

17:00 FK SVÉRADICE - TJ MĚCHOLUPY B - hřiště FK

POUŤOVÉ ATRAKCE PROVOZUJE NA NÁVSI PO CELÝ
VÍKEND PAN FLACHS

KULTURNÍ, SPOLEČENSKÉ A DALŠÍ AKCE V OKOLÍ



SVÉRADICE

neděle 28. září15:00 hod. – **SVATOVÁCLAVSKÁ MŠE**

- kaple sv. Bartoloměje

sobota 11. října9:00 hod. – **VÝLOV MLÝNSKÉHO RYBNÍKA**

posezení a občerstvení přímo u rybníka
– pořádá spolek Svěradická ryba

sobota 18. října14:00 hod. – **DRAKIÁDA**

– tradiční klán v pouštění draků
• horní fotbalové hřiště ve Svěradicích



CHANOVICE

pátek 5. září19:00 hod. – **PŘEDPOUŤOVÁ ZÁBAVA****HOLKOVICE**

– hrají Nektar Boys
• Holkovice

sobota 13. září20:00 hod. – **POUŤOVÁ ZÁBAVA**

– hrají Troling Stones
• KD Chanovice

sobota 13. září11:00 - 16:00 hod. – **SLAVNOSTI DÝNĚ**

– prodej a dlabání z dýní, pochutiny z dýní
• hasičárna v Újezdu u Chanovic

neděle 14. zářícelý den – **CHANOVICKÁ POUŤ**

– tradiční církevní a společenská akce

sobota 4. října10:00 hod. – **DEN MÍSTNÍ POTRAVINY**

– 18. ročník potravinářského dne
ve skanzenu
• skanzen v Chanovicích



HORAŽĎOVICE

pátek 19. – neděle 21. září**INVELT RALLY PAČEJOV**

– automobilová rallye, dvouetapový podnik
• Horažďovice a okolí

středa 1. října15:00 hod. – **DEN SENIORŮ**

(J. Paulová, dechovka Otavanka)
• KD Horažďovice

sobota 11. října9:00 – 12:00 hod. – **HAVELSKÝ JARMARK**

– řemeslný a farmářský jarmark s kulturním programem
• Mírové náměstí v Horažďovicích

NAŠE VESNICE
Svěradice

Vydává obecní úřad ve Svěradicích.

K tisku připravuje redakční rada ve složení:

šéfredaktor: Václav Dušek

redaktoři: Blanka Vlčková, Mgr. Petr Jechort (jazyková korektura),
Jindřiška Doláková, Ing. Marie Šulcová, Václav Strolený

tisk: SV, spol. s r. o., počet výtisků: 200 ks; neprodejné